

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 101 (1983)  
**Heft:** 48

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Der Grösste. Mitsubishi L 300 Van Long.



auch als Diesel

Mitsubishi L300 Van Long ab Fr. 17 170.-

Gisler & Gisler / BBDO

Mitsubishi Galant Kombi ab Fr. 16 980.- bis Fr. 20 980.-



Mitsubishi Galant Kombi. Mit Benzin- oder Turbo-Dieselmotor.

Mitsubishi L300 ab Fr. 14 170.- bis Fr. 17 970.-



L300. Als Chassis/Kabine, Brückenwagen, Kastenwagen, Kombi und Bus mit Benzinmotor.

Mitsubishi Canter ab Fr. 22 990.- bis Fr. 28 290.-



Canter. Mit 3,5 t und 5,5 t Gesamtgewicht, mit 2 Radständen, mit Benzin- oder Dieselmotor.

Jetzt kommt der Grösste der grossen Mitsubishi L300 Reihe. Der L300 Van Long. Mit 30% mehr Lade-  
raum.

**Unglaublich der verfügbare Platz:** 270 cm lang,  
138 cm hoch, mit einem Radstand von 235 cm.

**Komplett das Angebot:** 1600 cm<sup>3</sup> Benzinmotor oder  
2346 cm<sup>3</sup> Dieselmotor, Einzelradaufliegung vorn, 5-  
Gang-Getriebe, Stahlgürtelreifen, Schiebetüren auf  
beiden Seiten, grosse Heckklappe und vieles mehr.

**Grosse Klasse ist das ganze Nutzfahrzeugpro-  
gramm von Mitsubishi.**

**Die ganze L300 Reihe** gibt es als Chassis/Kabine,  
als Brückenwagen, als Kastenwagen, als Kombi, als

Bus und sogar als 4x4.

**Der Galant Kombi.** Ein vielseitiges, wirtschaftliches  
Nutzfahrzeug und trotzdem luxuriös wie eine Reise-  
limousine.

**Die 5 Canter-Modelle** für den härtesten Einsatz und  
die schwersten Lasten. Ideal für jeden Aufbau. Mit  
2600 cm<sup>3</sup> Benzin- oder 3300 cm<sup>3</sup> Dieselmotor und  
zwei Radständen.

Überzeugen Sie sich jetzt vom starken Nutzfahr-  
zeugprogramm von Mitsubishi. Auf einer Probefahrt  
bei Ihrem nächsten Mitsubishi-Händler. Wo Qualität  
in guten Händen ist.

Bitte schicken Sie mir mehr Information über den Mitsubishi

L300 Van Long  
 Galant Kombi

L300  
 Canter

Name: \_\_\_\_\_

Strasse/Nr.: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Einsenden an: MMC Automobile AG, Steigstrasse 26,  
8401 Winterthur, Telefon 052 23 57 31

SI+A

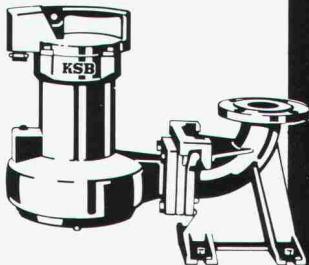
# Tauchmotorpumpen von KSB wartungsfrei, preisgünstig

Tauchmotorpumpen von KSB haben sich in schwierigsten Einsätzen bewährt!

- viele Werkstoffvarianten
- unübertroffen die patentierte Einhängevorrichtung
- auch für Trockenaufstellung

Ausführungen für Schmutzwasser, Fäkalien und Abwasser aller Art, auch mit zopfbildenden oder aggressiven und abrasiven Beimengungen.

In unserem Lieferprogramm finden Sie auch die passenden Armaturen!

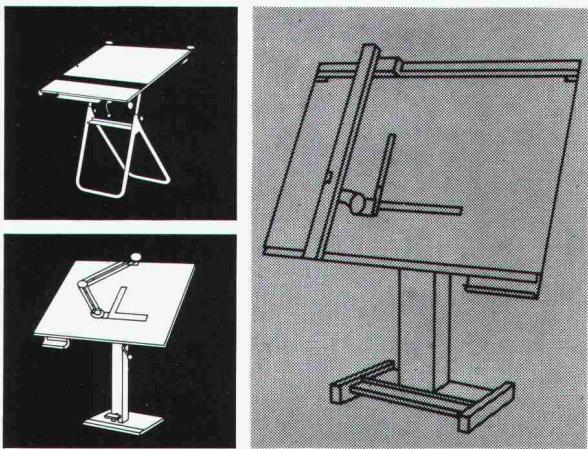


Pumpen  
Armaturen

Limmattstr. 50  
8031 Zürich  
Tel. 01 44 99 33

ZÜRICH AG

6



**UNIC**, ein europäisches Produkt.

Das komplette Programm an Zeichenständern und Zeichenmaschinen der Spitzenklasse bis zum einfachen Modell.

Hervorragende Funktionselemente werden ergänzt durch Wartungsfreiheit und Formschönheit.

Mit **UNIC** arbeiten Sie bequem und zuverlässig.

Informieren Sie sich in unserer umfassenden Ausstellung oder lassen Sie sich bei Ihnen beraten.

Wir bieten Ihnen mehr.

Ihr Partner  
für Bürogestaltung

**MS Multi System AG**

Webereistrasse 47, 8134 Adliswil  
Telefon 01/710 15 75

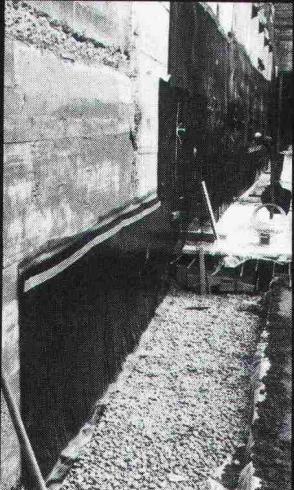
«Enkadrain CK leitet extreme Wassermengen sicher ab, wirkt als Dilatation und nimmt hohen Frischbetondruck auf.»

«Diese flexible Filter-, Sicker- und Schalungs-matte passt sich schwierigsten Oberflächen und Baugrubenwänden an.»

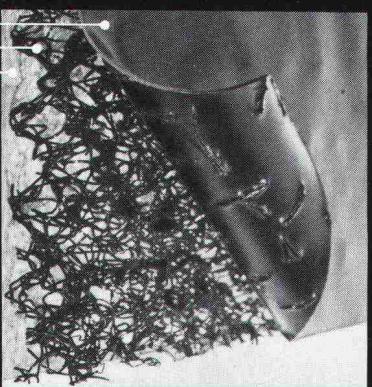
«Dank Enkadrain CK haben wir Zeit, Platz, Geld und Ärger mit unvorhergesehenen Situationen auf der Baustelle gespart!»

Das sind einige Urteile von Schweizer Baufachleuten über Enkadrain. Möchten Sie gerne Konkreteres darüber wissen?

Bitte: **01/312 16 16**



BKP-Nr. 211.5  
Pos.-Nr. 469.01  
EMPA-Bericht  
Nr. 45538/1 vom  
24.5.82 (Stauchverhalten im Kurz-Zeit-  
Versuch)



# Enkadrain® CK

Generalimport für die Schweiz und Liechtenstein:

**SCHOELLKOPF+CO AG**

Schaffhauserstr. 265, 8057 Zürich  
Tel. 01/312 16 16 Telex 52613

75 Jahre



Verkauf auch durch den  
Baumaterialhandel.

Enka Industrial Systems  
Bauindustrie

# JANSEN-System 55

## Das perfekte System für rauch- und flammendichte Türen und Abschlüsse R 30

Beide Ausführungen, Stahl und  
Stahl mit Aluminium-Verkleidung,  
sind EMPA-geprüft.



Rufen Sie uns an,  
wir beraten Sie gerne.  
Oder verlangen Sie  
unverbindlich unsere  
ausführliche  
Dokumentation!

Jansen AG, 9463 Oberriet SG  
Stahlröhren- und Sauerstoff-Werke, Kunststoffwerk  
Telefon 071/780 111, Telex 77 159

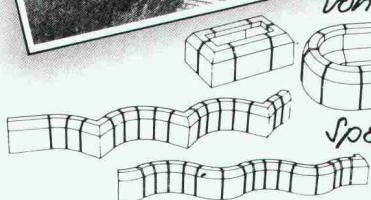
# JANSEN

Favre informiert über Basilix®:

## Basilix® macht einen Strich durch die Unkosten - und bringt Linie in den Garten.



Viel scheinen, perfekt gestalten,  
dauerhafte Qualität – aber wenig kosten.  
Basilix® Das verblüffend flexible Elementsystem  
für überraschende Lösungen in Natur und Garten.  
Mit nur 7 Typen pro Bauhöhe – 40 und 60cm –  
realisieren Sie kostengünstig, schnell und  
erst noch für alle Zeit Ihre Gestaltungsideen.



Mit Basilix® gestalten, das ist  
von der Planung bis zur Realisierung  
ein Vergnügen.  
Und Arbeiten  
soll doch  
spars machen!

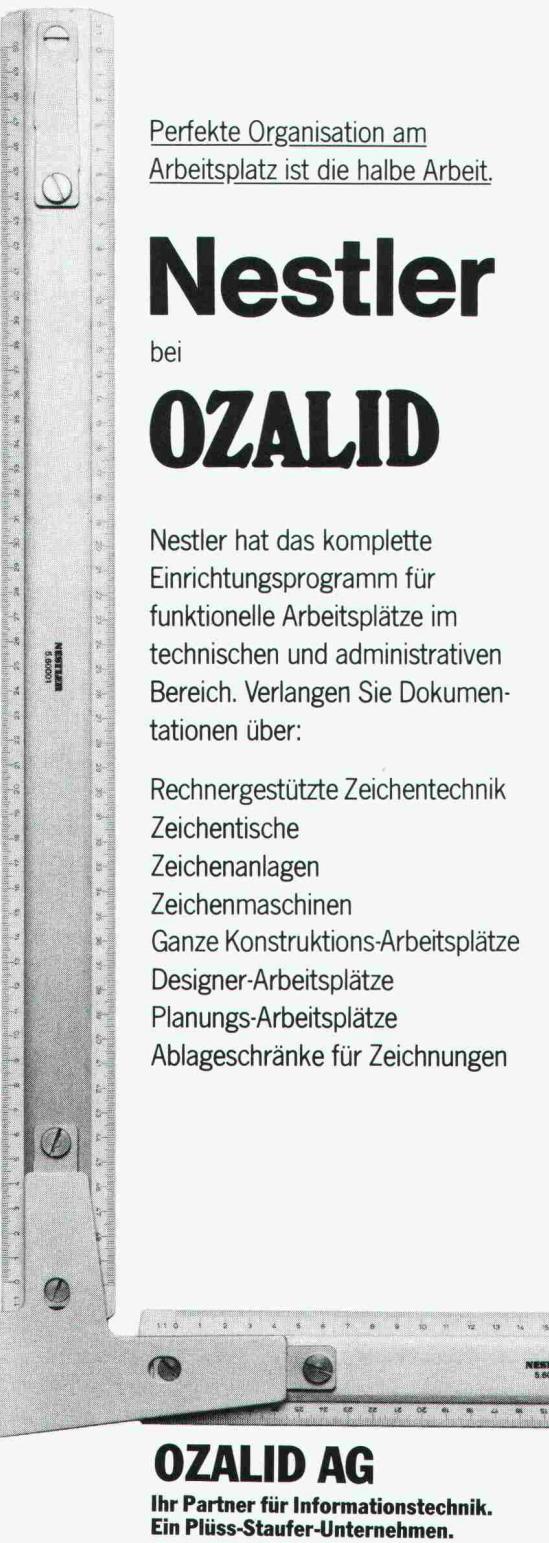
# FAVRE

Auf uns kann man bauen  
Hoch und Tief

Favre & Cie. AG Zementwarenfabrik 8304 Wallisellen Tel. 01-830 20 11  
Werke in: 4658 Däniken SO Tel. 062-65 17 17, 5236 Remigen AG Tel. 056-44 10 90, 1897 Bouveret VS Tel. 025-81 23 31  
2542 Pieterlen BE Tel. 032-87 15 34, 8953 Dietikon ZH, Baustoff-Center Limmattal Tel. 01-748 21 55

Aber ja! Ein preisgünstiger Spass  
interessiert uns allemal.  
Orientieren Sie uns umfassend  
über Basilix®!

Name: \_\_\_\_\_  
Vorname: \_\_\_\_\_  
Firma: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
Telefon: \_\_\_\_\_  
Einsenden an:  
Favre & Cie AG, Zementwarenfabrik,  
8304 Wallisellen



Perfekte Organisation am  
Arbeitsplatz ist die halbe Arbeit.

## Nestler bei OZALID

Nestler hat das komplette Einrichtungsprogramm für funktionelle Arbeitsplätze im technischen und administrativen Bereich. Verlangen Sie Dokumentationen über:

Rechnergestützte Zeichentechnik  
Zeichentische  
Zeichenanlagen  
Zeichenmaschinen  
Ganze Konstruktions-Arbeitsplätze  
Designer-Arbeitsplätze  
Planungs-Arbeitsplätze  
Ablageschränke für Zeichnungen

### OZALID AG

Ihr Partner für Informationstechnik.  
Ein Plüss-Stauffer-Unternehmen.

Herostrasse 7, 8048 Zürich, Telex 822250,  
Telefon 01-62 71 71. Fax-Nr. 01-64 55 62 (nur  
für die Übermittlung von Fernkopien).

Ausser Technisches Büro auch: Druck •  
Kopierer • Fernkopierer • Mikrocomputer  
• Textverarbeitung • Moderne EDV-Gesamt-  
pakete.

Erstklassige Weltmarken, exklusiv für die  
Schweiz.

# SUCOFLEX-PVC- DACHBAHNEN

Ein Schweizer Produkt nach SIA-Norm 280,  
von Fachleuten entwickelt.  
Denn wir verarbeiten Kunststoffe schon seit  
mehr als 50 Jahren.



## HUBER+SUHNER AG

Beratung und Verkauf von Dichtsystemen  
8330 Pfäffikon/ZH  
Telefon 01-950 40 20

PS. VIDIFLEX und DILATEC sind weitere,  
eigenentwickelte, fabrizierte und bewährte  
Dichtsysteme für die Bauindustrie.

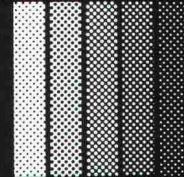
Bei jeder Heizung,  
die Sie planen:

## Prüfen Sie die Mantel-Variante.

Und entdecken Sie,  
wie wirtschaftlich  
Elektro-Heizung ist.

Beratung und  
ausführliche Offerten  
kostenlos

Mantel

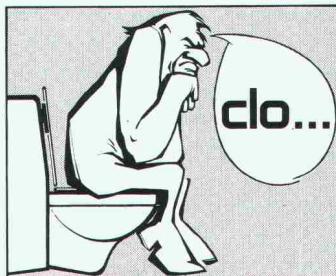


Wärmetechnik

Mantel AG, Wärmetechnik  
CH-8353 Elgg/ZH  
Telefon 052 / 47 01 01

**100'000 Frauen und Männer\* wollen ihren Closomat nicht mehr missen. (Fragen Sie mal einen Benutzer!)**

\* 40 000 Haushalte mit Ø 2,5 Personen



**Vorsichtshalber einplanen.**

Lassen Sie sich von uns informieren. Verlangen Sie unseren Prospekt.

Hans Maurer Closomat AG  
Rietholzstrasse 4, 8125 Zollikonberg  
Telefon 01/391 60 18

HESCO-DEX

HESCO-DEX

HESCO-DEX

HESCO-DEX

HESCO-DEX

HESCO-DEX

HESCO-DEX HESCO-DEX

HESCO-DEX HESCO-DEX

## Die flüssige Dampfsperre für Decken und Wände

erprobt — bewährt — kostensparend  
einfach in der Anwendung

HESCO-DEX

HESCO-DEX

HESCO-DEX

HESCO-DEX

HESCO-DEX

HESCO-DEX



Massivholz oder furnierte Täferelemente für die Verkleidung und gleichzeitige Isolation von Wänden, in einem Arbeitsgang.

- 30 – 50 % Arbeitszeitersparung bei der Montage am Bau
- verdeckte Montage ohne Lattenrost
- lückenlose Isolation, keine Wärmebrücken
- Elemente auch mit eingebauter Dampfbremse lieferbar
- Massivholztäfer u. furnierter Täfer nach Wahl

### Coupon Isoliertäferelemente

Senden Sie uns Ihre technischen Informationen / Muster

Firma _____
Sachbearbeiter _____
PLZ / Ort _____
Telefon _____

**WE SPAN**

Hersteller:

WESPAÑWERK 8574 LENGWIL  
WENGER AG Tel. 072 / 75 13 13



**RWD**

Schweizer Qualitäts-Zeichentechnik

**Unsere Neuheit  
Cadliner CD 1100  
damit beschriften  
Sie schneller, sauberer  
und billiger.**



Senden Sie mir deshalb **gratis** die umfassende Dokumentation über Cadliner CD 1100.

Adresse \_\_\_\_\_

8840 Einsiedeln Zürichstrasse 59 Telefon 055-534076



**Dieses  
automatische  
Ingenieur-  
Nivellier AP-5  
von Nikon  
hat für uns einige Nachteile  
(für Sie aber  
überzeugende Vorteile)**

- Es ist zu robust – Sie werden so bald kein Neues kaufen müssen.
- Bei 2 Jahren Garantie kaufen Sie keine «Katze im Sack».
- Unser Einführungspreis: Fr. 1100.—**
- Bei diesem Preis können wir nicht viel verdienen – Sie erhalten ein Ingenieurnivellier (Automat) zum Preis eines Baunivelliers.

- Aber das sind nicht alle Vorteile:  
Fernrohrvergrößerung 26-fach  
Objektöffnung 30 mm  
Kürzeste Zielweite 0,75 m  
Mittlerer Fehler eines Doppelnivellements  $\pm 2 \text{ mm}$   
Reichenbachsche Distanzfäden: pro km  
Multiplikations-Konstante 100  
Additions-Konstante 0,05 m

**Coupon**

Ich möchte gerne  
Genaueres über  
den AP 5  
erfahren, bitte  
senden Sie mir  
Unterlagen.

Name \_\_\_\_\_  
Firma \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_

# Telefonieren. «In aller Ruhe.»



## schallschluckend + formschön.

Tramonda-Telefon-Schallschluckhauben sind klassisch, oder elegant, oder farbenfroh – aber immer preiswert und formschön. Wir führen vom klassischen Wandelement bis zur freistehenden Sprechstation jede Telefonhaube, die in Ihre Umgebung passt.

Tramonda. Ein Unternehmen der ISOLECTRA International



I.B. Tramonda AG  
8820 Wädenswil  
Schönenbergstrasse 33  
**Telefon: 01/780 74 75**

5

**VERBIA**  
Laufend auf dem  
dichtesten Stand der  
Technik:  
mit **VEROPLAN®** und  
**BIKUTOP®**

S&amp;W

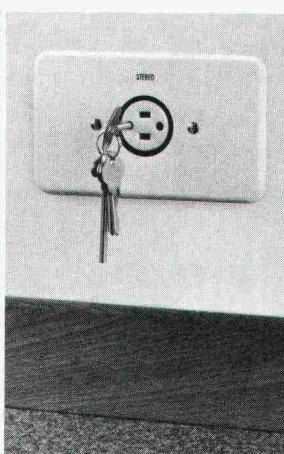


## Vogel-Skihalter

Ganzmetall, feuerverzinkt, robust  
Planen und Einrichten von Skiräumen  
Liefern von Teilen für Selbstmontage  
Für Hotels, Ski- und Ferienhäuser, Schulen, Bergbahnen usw.  
Verschiedene Modelle  
Bis 16 Paar Ski per Laufmeter  
ERWIN VOGEL, Vogel-Skihalter  
Am See 503, 8882 Unterterzen  
Telefon 085/4 22 12

**BON:** Für ausführliche Dokumentation.

Name: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_



## SECRET BOX® der bestgetarnte Einbau-Kleintresor!

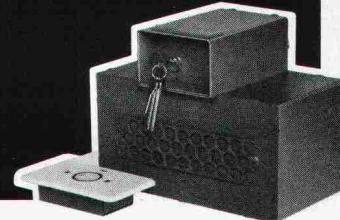
Ideal für private Haushalte, Ferien- oder Zweitwohnungen, Hotelzimmer... oder einfach dort, wo Wertsachen sicher versorgt werden müssen.

- Geeignet zum Einbau in verschiedenartige Wandkonstruktionen
- Tarnung durch Steckdosenabdeckung
- sechs Modelle
- einfaches Versetzen
- Schublade für Bargeld oder Schmuck

Fabrikation und Vertrieb:

**Construvit**

CONSTRUVIT AG, 3250 LYSS, 032-84 70 11



## Stellenangebote

Unsere Abteilung Brückenbau sucht zur Lösung von Aufgaben mit Schwergewicht bei der Sanierung bestehender Bauwerke, Projektierung und Bauleitung einen

### Bauingenieur HTL

mit drei bis fünf Jahren Erfahrung in der Statik, Praxis als Bauleiter von Baustellen im Brückenbau und mit guten Fähigkeiten als Konstrukteur.

Eintritt: Anfang nächsten Jahres oder nach Vereinbarung.

Wenn Sie an anspruchsvollen Aufgaben in einem kleinen Team mit angenehmem Arbeitsklima interessiert sind, senden Sie bitte Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen unter Chiffre 726 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Wir informieren Sie gerne über alle weiteren Einzelheiten.

Grössere, schweizerische Architekturunternehmung sucht einen qualifizierten

### Immobilien-Experten für Beratung und Akquisition

#### Wirkungsbereich:

- Kontaktnahme mit potentiellen Interessenten, vor allem mit institutionellen Anlegern
- Aufspüren geeigneter Liegenschaften und Grundstücke in der ganzen Schweiz
- Grundstücksevaluation; Standort- und Marktanalysen sowie Nutzungsabklärungen von Liegenschaften
- Erarbeitung von Offerten und Verträgen zusammen mit den logistischen Diensten der Unternehmung. Evtl. Behandlung von Fragen des Stockwerkeigentums, der Wohnbaugenossenschaft und der Subventionen

#### Anforderungen:

- fundierte Bildung im Bauwesen, wenn möglich mit Diplomabschluss
- Praxis mit nachweisbaren Erfolgen in den erwähnten Aufgabenbereichen
- Initiative, Durchstehervermögen, Sinn für Geschäftsmöglichkeiten und ausgeprägtes Verhandlungsgeschick auf allen Ebenen
- Idealalter: 30–45 Jahre; Schweizer Nationalität; Wohnsitz vorzugsweise im Raum Bern / Mittelland

#### Angebot:

- selbständige Position mit grossen Entwicklungsmöglichkeiten
- herausfordernde Problemstellungen und vielseitige Kontakte
- der Verantwortung und dem Erfolg entsprechende Salarierung, umfassende Sozialleistungen.

#### Anmeldung:

Interessenten sind gebeten, die üblichen Bewerbungsunterlagen an die beauftragte Personalberatung zu senden. Es können auch Anmeldebogen bezogen werden. Diskretion wird zugesichert.



**Personalberatung Dr. Emil Greber**

Löwenstrasse 11, CH-8001 Zürich, Tel. 01/2118432

## AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH

Unser Kunde ist eine der bedeutenden, diversifiziert tätigen Engineeringfirmen der Schweiz. Innerhalb seines Führungsgremiums zeichnet sich Bedarf nach einem

### dipl. Tiefbau- ingenieur ETH/EPFL

(mit mehrjähriger Praxis im Untertage- und Tunnelbau) ab, dem man die unterschriftsberechtigte Kaderfunktion als

### Leiter der Abteilung allg. Tiefbau

offerieren kann. Es geht um die Übernahme der unternehmerischen Verantwortung für die genannte Abteilung, welche aus projektbezogenen zusammengestellten Gruppen mit total gegen 20 Mitarbeitern (Ingenieure/Techniker/Konstrukteure/Zeichner) besteht und folgendes Pflichtenheft beinhaltet: Pflege der Kontakte zu staatlichen und privaten Auftraggebern, Ausweitung des diesbezüglichen Beziehungspotentials, Gewährleistung eines technisch hochstehenden Consultingangebotes unter Wahrung der Wirtschaftlichkeit, optimaler Einsatz der Mitarbeiter, Überwachung der qualitäts- und termingerechten Projektabwicklung, Koordination zu Klienten und Bauunternehmungen usw. Sprachen: D/F evtl. E. Alter: idealerweise 32–40.

Bauingenieure mit Führungserfahrung, welche glauben, den fachlichen, organisatorischen und verhandlungstechnischen Anforderungen einer derartigen Stellung gewachsen zu sein, möchten wir bitten, sich unverbindlich telefonisch oder schriftlich an uns zu wenden. Wir sichern die erwartete Diskretion zu und erteilen gerne Zusatzauskünfte über Auftraggeber und Bedingungen.

## AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH

TALSTRASSE 20

8001 ZURICH

TEL. 01 2213656



Wir sind ein führendes Unternehmen unserer Branche mit einem vielseitigen Fabrikations- und Verkaufsprogramm im Hochbau und Spezialtiefbau.

Als Mitarbeiter unseres Leiters Bautechnik/Entwicklung suchen wir einen jüngeren

## Bauingenieur HTL

Sie verfügen über solide Berufskenntnisse, sind kreativ und haben Sinn für Teamwork. Branchenerfahrung ist von Nutzen, aber nicht Bedingung.

Es erwartet Sie eine interessante Tätigkeit auf den Gebieten der Betonvorfabrikation, der Betontechnologie, der Befestigungs- und Montagetechnik sowie der Entwicklung neuer Produkte.

Wir bieten fortschrittliche Anstellungsbedingungen mit gut ausgebauter Personalfürsorge.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung, die wir selbstverständlich vertraulich behandeln werden, mit den üblichen Unterlagen an

**BRODTBECK AG**, Betonelemente und Cementwaren,  
Hardstrasse 42, 4133 Pratteln

Mittelgrosses, diversifiziertes Ingenieurbüro in Zürich sucht für grössere, technisch äusserst anspruchsvolle Bauvorhaben einen

## dipl. Bauingenieur ETH/HTL

mit etwa 3 Jahren Erfahrung in der Bauleitung

sowie einen

## dipl. Bauingenieur ETH

mit etwa 1–3 Jahren Erfahrung im konstruktiven Ingenieurbau.

Es handelt sich bei beiden Stellen um Projektleiterpositionen mit umfassendem Verantwortungs- und Kompetenzbereich. Erforderlich sind nebst fachlicher Kompetenz vor allem Verhandlungsgeschick und Führungsqualitäten.

Interessenten sichern wir eine absolut diskrete Behandlung der Bewerbung zu.

Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte unter Chiffre SIA 760 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Mit Beginn des Schuljahres 1984/85 wird an der Hochbauabteilung eine integrierte Klasse der Berufsmittelschule geführt. Für den erweiterten Unterricht sind Teilpensen zu legen:

## Mathematik

(evtl. mit Fachwissen, Bauphysik und Bauchemie)

## Geschichte

(evtl. mit nachfolgender Kunstgeschichte und Architekturgeschichte)

## Französisch

(Die Lektionen verteilen sich auf etwa 10 Wochen während des ganzen Schuljahres.)

### Anforderungen:

- abgeschlossenes Hochschulstudium mit Lehrberechtigung für das höhere Lehramt
- Unterrichtserfahrung mit Jugendlichen
- Bereitschaft zur Mitarbeit an einem Unterrichtsmodell (Intervall)

### Anmeldung:

Handschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, Ausweisen über Bildungsgang und bisherige Lehrtätigkeit sowie Foto an das Rektorat der Gewerbeschule Brugg, Aannerstr. 12, 5200 Brugg, bis 10. Dezember 1983.

### Auskunft:

André Vonder Mühll, Rektor (Telefon 056 / 41 10 66)

Wir sind ein auf anspruchsvollen Gerüst- und Tribünenbau spezialisierter Montage- und Handelsbetrieb. Für den jetzigen Stelleninhaber suchen wir einen Nachfolger als zukünftigen

## Spartenleiter Gerüste

Sie werden systematisch in das neue Fachgebiet eingeführt, und Ihre Tätigkeit wird Sie mit Architekten, Ingenieuren, Baufachleuten von Unternehmungen und der öffentlichen Hand zusammenführen.

### Die Kaderposition umfasst:

- Kundenberatung und Verkauf
- Projektierung und Statik
- Offertwesen
- Arbeitsvorbereitung
- Baukontrolle

### Wir erwarten von Ihnen:

- Ausbildung als Baufachmann mit Berufserfahrung (Zimmermeister, Ingenieur HTL, Zimmerpolier, Bauführer, Baumeister usw.)
- Verhandlungsgeschick
- Kreativität
- unternehmerisches Denken und Handeln
- Idealalter 25 bis 35 Jahre

### Wir bieten Ihnen:

- gutes Salär
- fortschrittliche Spesenregelung
- Erfolgsbeteiligung

Haben Sie Freude an einer nicht alltäglichen Aufgabe, so senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen.



**NÜSSLI**  
Stahlrohrkonstruktionen AG  
8503 Hüttwilen  
Telefon 054 / 9 23 85

# Spannbeton AG

Für den Schweizer Markt bearbeiten wir anspruchsvolle Bauaufgaben des international bekannten VSL-Vorspannsystems. Zur Ergänzung unseres kleinen Teams suchen wir einen

## Bauführer

Für einen Bauingenieur ETH oder mit gleichwertigen Kenntnissen bietet sich eine sehr selbständige, interessante Tätigkeit auf dem Spezialgebiet der Vorspanntechnik. Der Aufgabenkreis umfasst nebst der Betreuung der Baustellen, Offertbearbeitung und Abrechnung den Kontakt mit Ingenieurbüros und Bauherren.

Wir erwarten gerne Ihre Bewerbungsunterlagen und stehen Ihnen für weitere Auskünfte zur Verfügung.

**Spannbeton AG, Bernstrasse 9, 3327 Lyssach**  
Telefon 034 / 45 15 72

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen initiativen, an selbständiges Arbeiten gewöhnten

## Bautechniker

(Architekt HTL oder ausgewiesener Baufachmann) für Werk- und Detailplanung sowie Bauführung.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbungsunterlagen.

**Schuchter & Partner AG, Architektur-Planung**  
Grossackerstrasse 15, 9000 St. Gallen

Für die Bearbeitung vielseitiger und interessanter Bauaufgaben suchen wir baldmöglichst eine(n) initiative(n)

## Hochbauzeichner(in)

der (die) unser kollegiales Team auch in der Bauausführung (Devisierung, Bauführung, Abrechnung) unterstützen kann.

Ihre handschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf erwartet:

**Bernhard Dähler AG, Architektur + Raumplanung**  
Thunstrasse 93, 3006 Bern

In mein kleines Architekturbüro suche ich einen

## Bauzeichner

mit einigen Jahren Berufserfahrung oder einen

## Architekten HTL

Eintritt nach Möglichkeit per 1. Januar 1984.

Anfragen richten Sie an

**R. Rhyner, Architekt ETH, Aadorf, Telefon 052 / 47 19 19**

Zur Ergänzung unseres kleinen Teams suchen wir einen initiativen

## Hochbauzeichner

für die selbständige Bearbeitung von Projekt- und Ausführungsplänen.

**H. Müller + P. Nietlispach, Architekten BSA**  
Schanzengasse 29, 8001 Zürich, Telefon 01 / 251 80 11

Handelsbetrieb der **Baubranche** sucht jüngeren, einsatzfreudigen

## Sachbearbeiter

**Aufgabenbereich:** Nach gründlicher Einarbeitungsphase selbständige Offertbearbeitung, Bestellwesen, Montageüberwachungen mit Bauabnahmen, Nachkalkulation. Diese Stelle bietet einem Bauzeichner, Schreiner mit technisch/kaufmännischem Flair eine vielseitige, ausbaufähige Tätigkeit in kleinem, dynamischem Team.

Interessenten bewerben sich telefonisch oder schriftlich bei

**ZARGAG Zargen+Türen AG, Querstrasse 19, 8105 Regensdorf**  
Telefon 01 / 840 50 15/16

## Stellengesuche

### Bauleiter mit Erfahrung

in Projekt, KV, Detailbearbeitung, Submission, Bauleitung und Abrechnung sowie Zeichnerarbeiten von **Abwasserreinigungs- und Wasserversorgungsanlagen** sowie im allg. Tief- und Stahlbetonbau sucht Stelle im Raum Zürich, Aargau.

Offerten unter Chiffre SIA 756 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Bauführer / Bauleiter

(34) mit 14 Jahren Erfahrung als Bauführer/GU-Bauleiter, u. a. an Grossprojekten wie Siedlungsbau, Industriebau und Universitäten (wovon die letzten 6 Jahre im M-East und Afrika), sucht anspruchsvolle, ausbaufähige Dauerstelle in Architekturbüro in der Deutschschweiz. Möglichkeit zur späteren Partner-/Teilhaberschaft oder ggf. Geschäftsübernahme erwünscht.

Profundes Fachwissen (spez. in Anlagebau, Haustechnik usw.), vieljährige Erfahrung in Organisationsfragen und reiche Praxis im Umgang mit Klienten, Behörden und Handwerkern unter schwierigsten Bedingungen gehören zu den ausgewiesenen Fähigkeiten des Bewerbers.

Offerten unter Chiffre 33-303538, Publicitas, 9001 St. Gallen.

### Suche Dauerstelle evtl. Temporäreinsatz oder Teilzeit. Bin junger Architekt HTL und Energie-Ingenieur NDS/HTL

Alle Arch.-Arbeiten, aber auch Passiv- und Aktivsolare sowie alternativtechn. Energiekonzepte für Alt- und Neubauten, wärmetechn. Gebäudesanierungen, Energiesparmassnahmen, ökologische Betrachtungen.

Offerten unter Chiffre 13-302628 an Publicitas, 7001 Chur.

### Dipl. Architekt ETH

mit grosser Projektierungs- und Wettbewerberfahrung – über 20 Preise (zweimal 1. Plätze mit Weiterbearbeitung im letzten halben Jahr) – übernimmt freie Mitarbeit.

Kontakte erbieten unter Chiffre SIA 737 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Dipl. Bauingenieur ETHZ/SIA

1942, Schweizer, tätig im Hoch- und Tiefbau, Brückenbau, sucht neuen Wirkungskreis in Ingenieurbüro oder Verwaltung im Raum Bern-Thun. Eintritt nach Vereinbarung.

Offerten unter Chiffre SIA 752 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

**Inserate bitte frühzeitig aufgeben!**

## Kreative dipl. Architektin ETH

(29 J.), 5 Jahre Praxis in allen Projektierungsarbeiten, Verhandlungsgeschick, Wettbewerberfahrung, Sprachen: D, E, F, I, sucht abwechslungsreiche Arbeit (auch temporär oder in freier Mitarbeit). Raum Bern bevorzugt.  
Offeraten unter Chiffre SIA 761 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Bauingenieur HTL/AT

31jährig, sucht interessante Anstellung in Ingenieurbüro, wo er seine Kenntnisse im Stahlbeton oder Grundbau erweitern kann. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Kontaktnahme unter Chiffre SIA 762 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Bauingenieur HTL

mit 15jähriger Erfahrung im allgem. Tiefbau, Strassen- und Massivbau, in der Wasserversorgung und Kanalisation, sucht verantwortungsvolle und selbständige Stellung in Verwaltung oder Ingenieurbüro.

Offeraten erbeten unter Chiffre SIA 759 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Junger Eb-Zeichner/Konstr.

mit Erfahrung im Stahlbau, sucht neuen Wirkungskreis (evtl. Bauleitung).

Offeraten unter Chiffre SIA 758 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Diverses

## Ist Ihr Unternehmen? in Schwierigkeiten

- Wir bieten:
- Kapitalbeteiligung
  - Schuldenregulierung
  - spezifische Beratung
  - Neugründungen

Erfahrenes Beraterteam mit guten Beziehungen bietet Ihnen Gewähr für eine sichere Krisenbewältigung.

Absolute Diskretion!

Zuschriften unter Chiffre SIA 757 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.



## Baustatikprogramme auf Commodore und Sirius

Durchlaufträger, ebene und räumliche Stab- und Fachwerke, elast. geb. Balken, Trägerrost, Finite-Element-Platten usw.

**Wulf Seele, Ing. SIA, Flurstr. 44, 2544 Bettlach, 065 / 55 21 43**

13/08-g

## Software für das Planungsbüro

für HP Series 80

neu für HP 9816, 9826, 9836

- Stabstatik beliebiger Tragwerke
- Böschungen, Stützmauern
- Drucknetze, Hydraulik (**neu!**)
- Devisierung CRB, VSS, diverse
- Büroadministration, Buchhaltung
- Lohn und Gehalt

Verlangen Sie Unterlagen.



Ingenieur- und Planungsbüro  
**Rony Dahinden**

Dipl. Bauing. ETH/SIA  
8370 Sirnach  
Grünaustr. 4  
Tel. 073 26 39 22



**STADT ZUG**

## Projektwettbewerb

für eine Alters- und Familiensiedlung auf dem Areal «Bergli» in Zug.

**Teilnahmeberechtigt** sind alle Architekten, welche mindestens seit dem 1. Juli 1982 im Kanton Zug ihren Geschäftssitz mit ständigem Bürobetrieb oder Wohnsitz aufweisen. Die Teilnahmeberechtigung ist beim Bezug der Unterlagen nachzuweisen.

**Programmausgabe** ab Montag, 21. November 1983, beim Bauamt der Stadt Zug, St.-Oswalds-Gasse 20, Büro 01, 6300 Zug, Telefon 042/25 21 68

**Abgabetermin:** Montag, 14. Mai 1984

Für das Preisgericht:

Der Präsident: H. J. Werder, Stadtrat

**KOLB – PUMPEN**

für Kellerentwässerung, Hochwasserschutz,  
Abwasserbeseitigung, Baustellenentwässerung.

E. Kolb AG, Maschinenfabrik, 8594 Güttingen TG  
Telefon 072 65 15 65



**Ständige  
Wiederholung  
verschafft  
Ihren Inseraten  
die erforderliche  
Wirkung!**



# Der Beschützer.

Über 15 Jahre Praxiserfahrung,  
und damit Sicherheit, sind vereint  
im Wancor-Flachdach-System.

Toiture	Tetto
wancor	Dach

**wancor**

Watterstrasse 214  
8105 Regensdorf  
Telefon 01/840 51 71

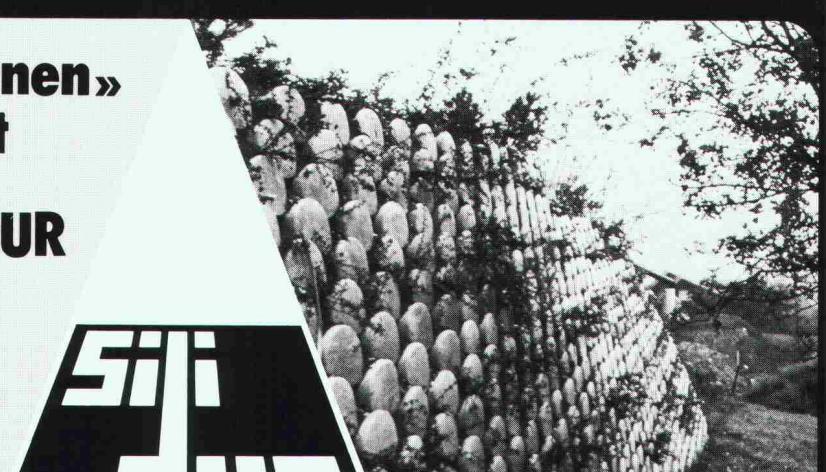
Zikadenweg 27  
3006 Bern  
Telefon 031/41 47 41

Falkensteinstrasse  
4132 Muttenz  
Telefon 061/61 23 00

**Der Weg zur «grünen»  
Stützmauer führt  
über**

**SILIDUR**

mit dem



**Silidur**

Hersteller in der ganzen Schweiz — Zentrale Kontaktstelle:

STEINER SILIDUR AG 8450 ANDELFINGEN TEL. 052 / 41 10 21

**Silidur**

# BETONELEMENTE

Zürcher Ziegeleien  
Tel. 01-468 2111

J. Schmidheiny + Co. AG  
Tel. 071-22 32 62

Baustoffe AG Chur  
Tel. 081-24 46 46

# Braas-Betonziegel

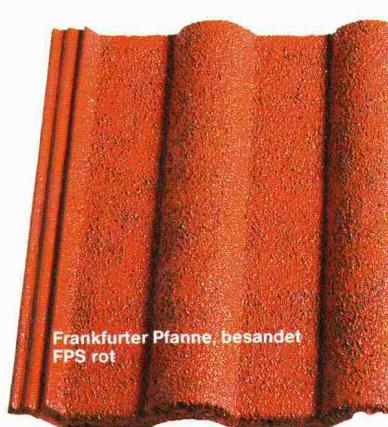
*Frohherbststimmungsbaut!*



Frankfurter Pfanne, besandet  
FPS schiefergrau



Frankfurter Pfanne, besandet  
FPS braun



Frankfurter Pfanne, besandet  
FPS rot



Frankfurter Pfanne, glatt  
FP rot



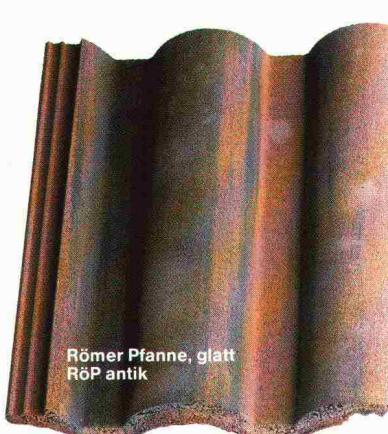
Frankfurter Pfanne, glatt  
FP dunkelgrau



Frankfurter Pfanne, glatt  
FP braun



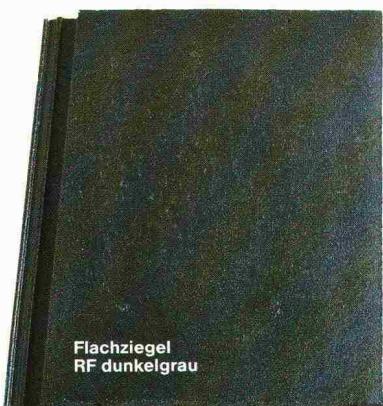
Römer Pfanne, glatt  
RÖP braun



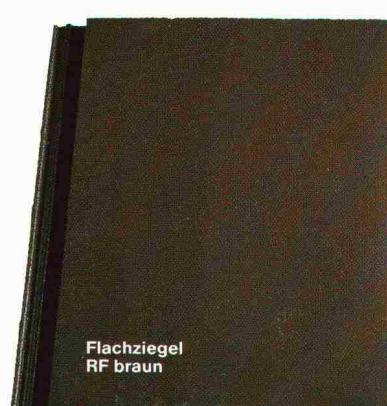
Römer Pfanne, glatt  
RÖP antik



Römer Pfanne, glatt  
RÖP rot



Flachziegel  
RF dunkelgrau



Flachziegel  
RF braun

## Verkauf durch:

Zürcher Ziegeleien, Zürich  
Telefon 01 / 468 21 11

Keller AG, Ziegeleien  
Pfungen  
Telefon 052 / 3110 21

J. Schmidheiny & Co. AG  
Telefon 071 / 22 32 62

Keller AG, Ziegeleien  
Verkaufsbüro Bern  
Münchenbuchsee  
Telefon 031 / 8611 68

BTR Prébéton SA, Crissier  
Telefon 021 / 34 97 21

Verkauf Zentralschweiz  
Zürcher Ziegeleien  
Verkaufsbüro und Lager  
Ziegelei Inwil  
Telefon 041 / 8917 77

Agentur Tessin  
S. Merotto, Lugaggia/TI  
Telefon 091 / 9134 32

Verkaufsstelle der Schweizer  
Ziegelindustrie in Aarau  
Telefon 064 / 22 15 88